

Please see page No.-34

भारत सरकार  
GOVERNMENT OF INDIA



यह चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र  
वाणिज्य पोत परिवहन (चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र) नियम, 2017 के  
अधीन जारी किया गया है और 1958 की अन्तर्राष्ट्रीय श्रम संगठन  
कन्वेंशन संख्या 108 के अनुरूप है।  
This Continuous Discharge Certificate  
is issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate)  
Rules 2017 and is in conformity with the International  
Labour Organisation Convention No. 108 of 1958.

जारी करने वाले प्राधिकारी का हस्ताक्षर /

Signature of issuing authority

नाम / Name

पदाभिधान / Designation

मुद्रा / Seal

आर. सी. हेमब्रम  
R.C. HEMBRAM  
उप. नाविक पाल  
BY SHIPPING MASTER



भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

सीफायर का पूरा नाम / Name of Seafarer in full

**PRADHAN PRANIT SWARNIL**

सी.डी.सी. संख्या / CDC No.

**MUM 381784**

शिपिंग मास्टर कार्यालय / Shipping Master Office

**MUMBAI**

जारी करने की तिथि / Date of issue

**25/05/2019**

समाप्ति की तिथि / Date of expiry

**24/05/2029**

जन्मतिथि / Date of birth

**17/06/2000**

राष्ट्रियता / Nationality

**INDIAN**

लिंग / Sex

**M**

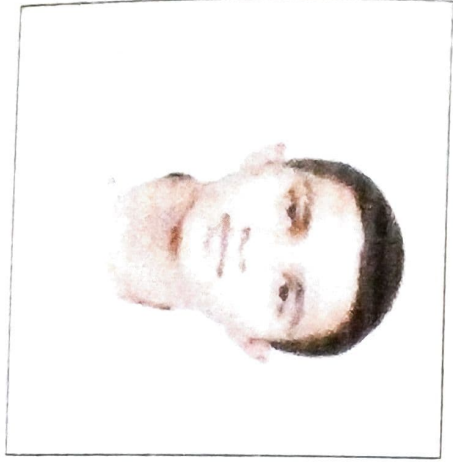
उँचाई (कम) से.मी. में / Height in Cms :

**167**

आंखों का / बालों का रंग :  
Colour of eyes / Hair :

**BLACK**

**BLACK**



सीफायर के हस्ताक्षर  
Seafarer's Signature

इन्डोस सं. / INDOs No. :  
पहचान चिन्ह /  
Identification mark

**196L8714**

**MOLE ON SPINE**



समुद्री यात्रा के ब्यौरे /

क्रम सं. Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †	* नियुक्ति की तारीख और स्थान * Date and place of Engagement	* उन्मोचन की तारीख और स्थान * Date and place of Discharge
(1)			
(2)			

• इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।  
• These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

सीफेयरर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
		(1)
		(2)
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।  
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.

समुद्री यात्रा के ब्यौरे /

क्रम सं. Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †	* नियुक्ति की तारीख और स्थान * Date and place of Engagement	* उन्मोचन की तारीख और स्थान * Date and place of Discharge
(3)			
(4)			

\* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।  
\* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

सीफेयरर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
		(1)
		(2)
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।  
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.

समुद्री यात्रा के ब्यौरे /

क्रम सं. Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †	* नियुक्ति की तारीख और स्थान * Date and place of Engagement	* उन्मोचन की तारीख और स्थान * Date and place of Discharge
(5)			
(6)			

\* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।

\* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

सीफेयरर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
		(1)
		(2)
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।

† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.

समुद्री यात्रा के ब्यौरे /

क्रम सं. Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †	* नियुक्ति की तारीख और स्थान * Date and place of Engagement	* उन्मोचन की तारीख और स्थान * Date and place of Discharge
(7)			
(8)			

\* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।  
\* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

सीफेयरर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
		(1)
		(2)
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।

† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.

समुद्री यात्रा के ब्यौरे /

क्रम सं. Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †	* नियुक्ति की तारीख और स्थान * Date and place of Engagement	* उन्मोचन की तारीख और स्थान * Date and place of Discharge
(9)			
(10)			

\* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।  
\* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

सीफेयरर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
		(1)
		(2)
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।  
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.

समुद्री यात्रा के ब्यौरे /

क्रम सं. Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †	* नियुक्ति की तारीख और स्थान * Date and place of Engagement	* उन्मोचन की तारीख और स्थान * Date and place of Discharge
(11)			
(12)			

\* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।  
\* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

सीफेयरर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
		(1)
		(2)
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।  
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.

समुद्री यात्रा के ब्यौरे /

क्रम सं. Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship. Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †	* नियुक्ति की तारीख और स्थान * Date and place of Engagement	* उन्मोचन की तारीख और स्थान * Date and place of Discharge
(13)			
(14)			

† इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।  
† These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

सीफेयरर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
		(1)
		(2)
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।  
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.

समुद्री यात्रा के ब्यौरे /

क्रम सं. Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †	* नियुक्ति की तारीख और स्थान * Date and place of Engagement	* उन्मोचन की तारीख और स्थान * Date and place of Discharge
(15)			
(16)			

\* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।  
\* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

सीफेयरर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
		(1)
		(2)
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।  
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.

समुद्री यात्रा के ब्यौरे /

क्रम सं. Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †	* नियुक्ति की तारीख और स्थान * Date and place of Engagement	* उन्मोचन की तारीख और स्थान * Date and place of Discharge
(17)			
(18)			

† इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।  
\* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

सीफेयरर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
		(1)
		(2)
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।  
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication Rules, 1995.

समुद्री यात्रा के ब्यौरे /

क्रम सं. Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †	* नियुक्ति की तारीख और स्थान * Date and place of Engagement	* उन्मोचन की तारीख और स्थान * Date and place of Discharge
(19)			
(20)			

\* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।  
\* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

सीफेयरर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
		(1)
		(2)
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।  
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.

समुद्री यात्रा के ब्यौरे /

क्रम सं. / Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †	* नियुक्ति की तारीख और स्थान * Date and place of Engagement	* उन्मोचन की तारीख और स्थान * Date and place of Discharge
21)			
22)			

\* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।  
\* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

सीफेयरर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
		(1)
		(2)
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।  
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.

समुद्री यात्रा के ब्यौरे /

क्रम सं. Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †	* नियुक्ति की तारीख और स्थान * Date and place of Engagement	* उन्मोचन की तारीख और स्थान * Date and place of Discharge
(23)			
(24)			

\* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।  
\* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

सीफेयरर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
		(1)
		(2)
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।  
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.



नवीकरण स्टीकर के लिए स्थान  
**Space for Renewal Sticker**

संस्कृत विश्वविद्यालय, दिल्ली

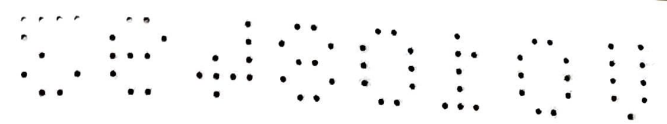
संस्कृत विभाग



दिनांक

संस्कृत विश्वविद्यालय, दिल्ली

संस्कृत विभाग



नवीकरण स्टीकर के लिए स्थान  
**Space for Renewal Sticker**

संस्कृत विश्वविद्यालय, दिल्ली

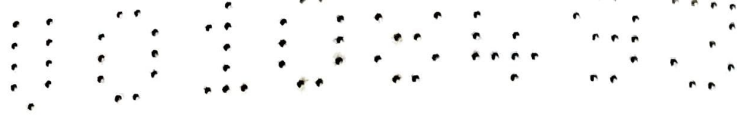
संस्कृत विभाग



दिनांक

संस्कृत विश्वविद्यालय, दिल्ली

संस्कृत विभाग



नवीकरण स्टीकर के लिए स्थान  
**Space for Renewal Sticker**



कार्यालय उपयोग के लिए स्थान  
**Space for official use**

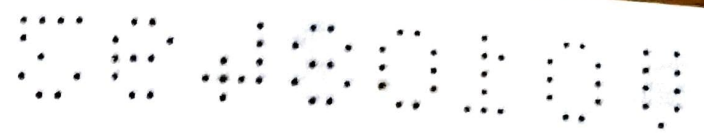


कार्यालय उपयोग के लिए स्थान  
 Space for official use

कार्यालय उपयोग के लिए स्थान  
 Space for official use



GOVERNMENT OF INDIA  
 GOVERNMENT OF INDIA



कार्यालय उपयोग के लिए स्थान  
 Space for official use

कार्यालय उपयोग के लिए स्थान  
 Space for official use



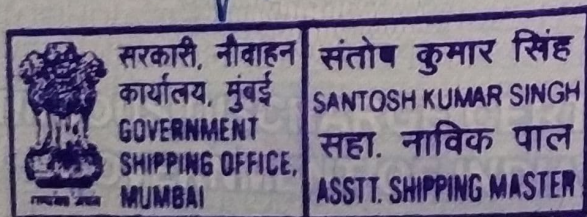
GOVERNMENT OF INDIA  
 GOVERNMENT OF INDIA

कार्यालय उपयोग के लिए स्थान  
Space for official use

**अवलोकन / OBSERVATION**

सीफेयरर के जन्मस्थान को पढ़ा जाय  
PLACE OF BIRTH OF SEAFARER  
TO BE READ AS

THANE MAHARASHTRA



19 NOV 2019

सीफेयरर का स्थायी पता  
PERMANENT ADDRESS OF SEAFARER  
B1/504, GHODBUNDER ROAD

KASARVADAVALI, PURANIK CITY

THANE, Maharashtra, 400615

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)  
9773405460

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)  
swapnilpradhan5468@gmail.com

सीफेयरर का निकट सम्बन्धी  
NEXT OF KIN OF SEAFARER  
SWAPNIL BALKRISHNA PRADHAN

नाम / Name \_\_\_\_\_  
FATHER

सम्बन्ध / Relationship \_\_\_\_\_  
B1/504 PURANIK CITY

पता / Address \_\_\_\_\_  
GHODBUNDER ROAD, KASARVADAVALI  
THANE Maharashtra  
400615

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)  
9773405460

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)  
swapnilpradhan5468@gmail.com

## सीफेयररों को सूचना

- (1) यदि सीफेयरर पलायन कर जाता है या कार्यभार ग्रहण नहीं करता है तो उसकी पुस्तिका उस पत्तन के नाविक पाल या काउंसल के पास मास्टर द्वारा जमा करा दी जाएगी जिस पत्तन से सीफेयरर ने पोत का त्याग किया था। नाविक पाल या काउंसल इस पुस्तिका को संबंधित नाविक पाल, मुंबई/कोलकाता/चेन्नई को विनिर्दिष्ट पते पर भेजे।
- (2) यदि यह प्रमाणपत्र विकृत हो जाता है या फट जाता है, पुरी तरह भर जाता है या खो जाता है तो नाविक पाल, पुनः आवेदन करने पर, दूसरी प्रति जारी करने की व्यवस्था करेगा।
- (3) सीफेयररों को चेतावनी दी जाती है की वे इस प्रमाणपत्र में की गई प्रविष्टियों में स्वतः कोई परिवर्तन न करें अन्यथा उन पर मुकदमा चलाया जा सकता है।
- (4) सीफेयररों को सूचित किया जाता है कि प्रत्येक दस वर्ष के बाद च.उ.प्र. को पुनः विधिमान्य करा लिया जाए। ऐसा करते समय नया फोटो लगाया जाए।
- (5) यह सुनिश्चित किया जाए कि च.उ.प्र. में दिए गये सभी विवरण सही हैं। यदि उनमें कोई विसंगति पाई जाए तो उसे ठीक करने के लिए इसकी प्राप्ति के तीस दिनों के भीतर जारी करने वाले कार्यालय को भेजा जाए। उक्त समय-सीमा के बाद, उसको ठीक करने के बारे में प्राप्त किसी आवेदन पर विचार नहीं किया जाएगा।
- (6) यदि चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र की वैधता अवधि करारनामा के दौरान समाप्त होती है तो इसे करारनामा समाप्त होने तक वैध माना जायेगा।

### टिप्पणीयां

सीफेयरर को दिए गए किसी अवार्ड या प्रशस्ति के प्रविष्टि के सामने नाविक पाल के हस्ताक्षर होंगे और उस पर मुहर लगाकर तारीख का उल्लेख किया जाएगा।

यदि यह प्रमाणपत्र किसी ऐसे व्यक्ति को प्राप्त होता है जिसका इससे कोई संबंध नहीं है तो इसे संबंधित नाविक पाल, सरकारी नौवहन कार्यालय को सौंप दिया जाए।

## NOTICE TO SEAFARERS

- (1) If the seafarer deserts or fails to join, his book will be deposited by the master with the shipping master or Consul of the port where he left the ship, who shall forward it to the concerned Shipping Master, Mumbai / Kolkata / Chennai at the specified address.
- (2) If this certificate becomes defaced or torn or filled up or if it gets lost the shipping master will, on application, arrange for the issue of a duplicate.
- (3) Seafarers are warned not to correct, alter or in any way tamper with the entries on this certificate as they are liable to be prosecuted if they do so.
- (4) Seafarers are informed that the C.D.Cs should be revalidated after every ten years and an additional recent photograph at the time of revalidation be affixed.
- (5) It may be ensured that the particulars mentioned in the C.D.C. are correct and if any discrepancies are noted, the same are to be intimated to the issuing office along with the C.D.C. for correction within 30 days from the date of receipt. Request for any corrections shall not be entertained after this deadline.
- (6) If the period of validity of C.D.C. expires during the Article, it shall be continued to be valid till the end of the Article.

### NOTE

Record of any award or commendation received by the seafarer, the entry shall be signed by the Shipping Master, dated and stamped.

If this Certificate comes into possession of any person to whom does not belong, it should be handed over to the concerned Shipping Masters, Government Shipping Office.